

## Algemene voorwaarden verblijf op l'Histoire du Lac

### 1. Toepassing

1.1. Deze voorwaarden maken onlosmakelijk deel uit van en zijn van toepassing op alle door l'Histoire du Lac verstrekte aanbiedingen, reserveringen en overeenkomsten met betrekking tot alle verblijfsaccommodaties en andere faciliteiten op de boerderij en op alle overige door l'Histoire du Lac in samenhang met de verhuur geboden diensten en producten ("de accommodatie"). l'Histoire du Lac is gelegen aan 2 Route de la Contie, 16310 Lésignac-Durand. l'Histoire du Lac behoudt zich het recht voor deze voorwaarden te wijzigen.

1.3. Verder zijn ook de meest recente versies van het reglement l'Histoire du Lac is te vinden op [www.lhistoiredulac.fr](http://www.lhistoiredulac.fr) en integraal van toepassing.

1.4. In deze overeenkomst worden verder de volgende begrippen gehanteerd:

"Hoofdboeker": de persoon die (mede namens eventuele (mede)gasten) met l'Histoire du Lac een overeenkomst sluit met betrekking tot huur/gebruik van de accommodatie.

"Gast(en)": de hoofdboeker en/of de (eventueel) door de hoofdboeker opgegeven personen die (met toestemming van l'Histoire du Lac) gebruik (kunnen) maken van de accommodatie.

1.5. Deze voorwaarden zijn van toepassing met uitsluiting van andere voorwaarden, ongeacht voorafgaande verwijzing daarnaar. Voorwaarden die door de hoofdboeker worden gebruikt worden uitdrukkelijk van de hand gewezen.

1.6. Afwijkingen van deze voorwaarden zijn alleen geldig indien deze schriftelijk zijn gemaakt en door l'Histoire du Lac en de hoofdboeker met instemming zijn ondertekend.

### 2. Reserveringen

2.1. l'Histoire du Lac neemt alleen reserveringen in behandeling van personen die 18 jaar of ouder zijn. Het is niet toegestaan voor minderjarigen om in de accommodatie te verblijven zonder begeleiding van een volwassene (tenminste 18 jaar oud).

2.2. In de verblijfsaccommodatie kunnen maximaal het op de website aangegeven aantal personen verblijven.

2.3. Bij de reservering kan eventueel een voorkeur voor een bepaalde of type accommodatie kenbaar worden gemaakt. Aan een verblijf in een accommodatie met een bepaalde voorkeur (bijv. voor de ligging) kunnen aanvullende kosten verbonden zijn. De definitieve prijs is afhankelijk van de verblijfsdatum en voorkeur. l'Histoire du Lac behoudt zich het recht voor om van een opgegeven voorkeur af te wijken.

2.4. Groepen jongeren zonder begeleiding van een volwassene (tenminste 18 jaar oud) worden niet toegelaten. Voor iedere reservering behouden wij ons het recht voor om zonder opgave van redenen reserveringen, met name reserveringen van groepen of gezelschappen die in onze ogen in conflict zijn met onze doelgroep, te weigeren dan wel hieraan speciale voorwaarden te stellen, zoals bijvoorbeeld het verplichten van een waarborgsom.

2.6. Tussen de hoofdboeker en l'Histoire du Lac komt een overeenkomst tot stand op het moment dat de reservering door l'Histoire du Lac is geaccepteerd. Er geldt geen wettelijke bedenperiode. De overeenkomst kan niet worden herroepen. Voor annulering en wijzigingen wordt verwezen naar artikel 5 van deze voorwaarden.

2.7. Als er binnen 10 dagen na verrichting van de reservering geen e-mail bevestiging/factuur is ontvangen, dan dient onverwijld contact op te worden genomen met l'Histoire du Lac, bij gebreke waarvan geen beroep op de reservering kan worden gedaan.

2.8. l'Histoire du Lac behoudt zich het recht voor wijzigingen aan te brengen in de opzet en openingstijden van de faciliteiten. Hieronder wordt tevens begrepen gedeeltelijke of gehele sluiting van deze faciliteiten. Als gevolg daarvan bestaat voor de hoofdboeker of gasten geen recht op een vergoeding.

2.9. De overeenkomst betreft huur van Accommodatie(s) en/of andere faciliteiten voor recreatief gebruik, dat naar zijn aard van korte duur is. Datzelfde geldt voor de daarmee samenhangende overige door l'Histoire du Lac geboden diensten en producten.

### **3. Betaling(svoorwaarden)**

3.1. Als er tussen de datum van reserveren en de aankomstdatum meer dan 6 weken zit dan dient de eerste betaling (50%) uiterlijk binnen 14 dagen na ontvangst van de bevestiging door l'Histoire du Lac te zijn ontvangen. Het restant van de boekingsom dient dan uiterlijk 6 weken vóór aankomstdatum, door l'Histoire du Lac te zijn ontvangen.

3.2. In alle andere gevallen dan genoemd in artikel 3.1. dient de volledige boekingsom direct te worden voldaan.

3.3. De (aan)betalingen worden na ontvangst bevestigd. Indien l'Histoire du Lac de betaling(en) niet tijdig heeft ontvangen, dan wordt het recht voorbehouden de reservering te annuleren conform deze voorwaarden.

3.4. l'Histoire du Lac heeft steeds het recht om vorderingen op de hoofdboeker en/of gasten uit welke hoofde dan ook te verrekenen met de door de hoofdboeker en/of gasten uit welke hoofde dan ook betaalde bedragen.

### **4. Prijzen**

4.1. Aan l'Histoire du Lac is de overeengekomen huurprijs en de prijs van overige afgenomen diensten/ producten, zoals vermeld in de e-mail bevestiging (tevens factuur) van de reservering, in ieder geval verschuldigd.

4.3. Naast de huurprijs en prijs van overige afgenomen diensten / producten zijn ook eventuele reserveringskosten en lokale heffingen verschuldigd.

4.4. Na het reserveren van een verblijfsaccommodatie bestaat geen recht meer op speciale prijzen, kortingsacties of actietarieven.

4.5. Alle prijzen zijn, voor zover van toepassing, inclusief BTW, tenzij anders vermeld.

## 5. Annuleren en wijzigen

5.1. Annuleringen of wijzigingen dienen altijd per e-mail te gebeuren.

5.2. Als na de totstandkoming van de boeking de hoofdboeker of gasten wijzigingen wensen aan te brengen, dan is l'Histoire du Lac niet verplicht daaraan mee te werken. Aan wijzigingen kunnen kosten verbonden zijn.

5.3. Het is de hoofdboeker en/of gasten niet toegestaan de verblijfsaccommodatie onder welke benaming dan ook en uit welke hoofde dan ook aan anderen personen in gebruik af te staan, tenzij schriftelijk anders is overeengekomen met l'Histoire du Lac.

5.4. Indien de hoofdboeker en l'Histoire du Lac zijn overeengekomen dat de hoofdboeker en/of één of meer gasten worden vervangen, blijft de hoofdboeker naast de overige gasten die de hoofdboeker en/of andere gasten vervangen hoofdelijk aansprakelijk tegenover l'Histoire du Lac voor de betaling van in ieder geval het nog verschuldigde gedeelte van de huursom, de wijzigingskosten als bedoeld in artikel 5 van deze voorwaarden en eventuele extra kosten als gevolg van de vervanging en eventuele annuleringskosten.

5.5. Als de hoofdboeker de reservering wenst te annuleren, dan is dit tot 24 uur na ontvangst van de reserveringsbevestiging gratis. Na deze periode is de annuleringsvergoeding verschuldigd welke ten gelde gemaakt moet worden door de hoofdboeker.

De annuleringsvergoeding bedraagt:

- bij annulering meer dan drie maanden voor de aankomstdatum 15% van de in de bevestiging vermelde totaalprijs;
- bij annulering binnen drie tot twee maanden voor de aankomstdatum 50% van de in de bevestiging vermelde totaalprijs;
- bij annulering binnen twee tot één maand voor de aankomstdatum 75% van de in de bevestiging vermelde totaalprijs;
- bij annulering binnen één maand voor de aankomstdatum 90% van de in de bevestiging vermelde totaalprijs;
- bij annulering op de dag van aankomst of bij niet verschijnen 100% van de in de bevestiging vermelde totaalprijs (huursom incl. bijkomende kosten/exclusief lokale heffingen).

Bij een gedeeltelijke annulering is een vergoeding pro rata verschuldigd.

5.6. Indien er binnen 12 uur na de overeengekomen datum zonder nadere kennisgeving niet is ingecheckt, wordt dit beschouwd als een 'no-show', waarna de reservering zal worden afgewikkeld als een annulering volgens artikel 5 van deze voorwaarden en de vergoeding geldt volgens de voorwaarden van 'niet verschijnen'.

5.7. Wijzigingen meer dan 1 maand vóór aankomst:

Voor elke wijziging van een bestaande boeking worden in beginsel wijzigingskosten in rekening gebracht. De wijzigingskosten worden niet berekend indien de verblijfsperiode wordt verlengd, de periode wijzigt naar een duurdere periode of de verblijfsaccommodatie wijzigt naar een duurdere verblijfsaccommodatie.

Als de periode of verblijfsaccommodatie wijzigt naar een goedkopere (actie)periode of verblijfsaccommodatie blijft de prijs gelijk aan de originele boeking en worden er wijzigingskosten in rekening gebracht.

Als de verblijfsperiode verkort wordt of de verblijfsaccommodatie wijzigt naar een goedkopere variant dan wordt dit gezien als een gedeeltelijke annulering en is naast de wijzigingskosten een vergoeding volgens artikel 5.5 voornoemd verschuldigd.

Het verminderen van het aantal gasten is mogelijk tot de minimale bezetting per verblijfsaccommodatie, accommodaties: minimaal 1 persoon.

#### 5.8. Wijzigingen binnen 1 maand vóór aankomst:

Voor elke wijziging van een bestaande boeking worden in beginsel wijzigingskosten in rekening gebracht.

Bij wijzigingen naar een goedkopere verblijfsaccommodatie of het verminderen van het aantal personen is de volledige oorspronkelijke reissom verschuldigd. Indien na de totstandkoming van de boeking één of meerdere verblijfsaccommodaties geannuleerd worden of de boeking wijzigt van datum dan wordt dit gezien als een gedeeltelijke annulering en is een vergoeding conform het bepaalde in artikel 5.5 voornoemd verschuldigd.

Het verminderen van het aantal gasten is mogelijk tot de minimale bezetting per verblijfsaccommodatie: minimaal 1 persoon.

#### 5.9. Wijzigingen verblijfsaccommodatie tijdens het verblijf:

Als de overeenkomst met l'Histoire du Lac voor langer dan de overeengekomen duur verlengd dient te worden en l'Histoire du Lac daarmee akkoord is dan kunnen, naast een aanvullende vergoeding voor de accommodatie, ook wijzigingskosten verschuldigd zijn. l'Histoire du Lac is steeds gerechtigd een andere accommodatie aan te wijzen.

## **6. Aankomst, verblijf en vertrek**

6.1. Alle gasten die in de verblijfsaccommodatie verblijven worden verzocht zich persoonlijk bij ons te registreren. De hoofdboeker is dit verplicht.

6.2. Legitimatie op de boerderij is verplicht. l'Histoire du Lac heeft de bevoegdheid om de in de verblijfsaccommodatie aanwezige personen te controleren aan de hand van hun identiteitsbewijs. Indien gasten geen geldig legitimatiebewijs kunnen tonen, kan l'Histoire du Lac besluiten deze gasten niet onder te brengen, zonder dat dit enig recht geeft op restitutie of vergoeding.

6.3. Op de dag van aankomst kan er al gebruik worden gemaakt van de faciliteiten op de boerderij. Voor de toepasselijke regels wordt verwezen naar artikel 1.3 van deze voorwaarden.

6.4. De animatieactiviteiten kunnen per periode verschillen. Voor actuele informatie wordt verwezen naar de website voor l'Histoire du Lac.

6.5. Reserveringen worden altijd gemaakt voor vastgestelde aankomst- en vertrekdata. Het eerder vertrekken of later aankomen op de accommodatie heeft dan ook geen invloed op de totale reissom en er kan dan ook dus geen aanspraak gemaakt worden op restitutie in het geval van eerder vertrekken of later aankomen op de accommodatie.

*- Aankomst en vertrek verblijfsaccommodaties l'Histoire du Lac -*

6.6. Bij l'Histoire du Lac is de algemene aankomst of vertrek voor de verblijfsaccommodaties mogelijk op zondag en zaterdag (m.u.v. feestdagen). U kunt op de aankomstdag vanaf 16.00 uur in uw accommodatie terecht en op de dag van vertrek dient u vóór 10.00 uur uit te checken.

## **7. Huisdieren**

7.1. In de verblijfsaccommodaties zijn huisdieren niet toegestaan.

7.3. Huisdieren van logégasten zijn niet toegestaan.

7.5. l'Histoire du Lac behoudt zich het recht voor om - zonder opgave van redenen - huisdieren op de boerderij te weigeren.

## **8. Aansprakelijkheid en borg**

8.1. De hoofdboeker en gasten zijn hoofdelijk aansprakelijk voor een ordelijke gang van zaken in en om de gehuurde verblijfsaccommodatie of elders op de terreinen van l'Histoire du Lac, gebruik van de accommodatie en de daarin aanwezige apparatuur en inventaris.

8.2. Daarnaast zijn de hoofdboeker en gasten steeds hoofdelijk aansprakelijk voor schade door breuk en/of vermissing en/of beschadiging van inventaris en/of verblijfsaccommodatie ongeacht of dit het gevolg is van handelen of nalaten van hoofdboeker, gasten of van derden die zich met of zonder toestemming in de verblijfsaccommodatie bevinden. Eventuele schade dient door de hoofdboeker onmiddellijk gemeld te worden aan l'Histoire du Lac en onmiddellijk ter plaatse te worden vergoed, tenzij de hoofdboeker kan aantonen dat het ontstaan van de schade niet is te wijten aan schuld van hemzelf, andere gasten of een van de leden van zijn gezelschap. Indien voor l'Histoire du Lac de noodzaak bestaat om een schaderapport op te (laten) maken worden de kosten na verblijf in rekening gebracht.

8.3. Hoofdboeker en gasten vrijwaren l'Histoire du Lac voor alle aanspraken ter zake van schade van derden die (mede) het gevolg zijn van enig handelen of nalaten van hoofdboeker, gasten of van derden die zich met of zonder toestemming op of in de verblijfsaccommodatie bevinden.

8.4. Als er gebruik moet worden gemaakt van zorgmiddelen (vb. een aangepast bed, zuurstofflessen, een douchestoel etc.) tijdens het verblijf, dan dient hoofdboeker dit voor eigen rekening en risico te regelen, l'Histoire du Lac zal deze zorgmiddelen niet leveren. Uiterlijk 1 week voorafgaand aan de aankomstdatum dient dit aan l'Histoire du Lac te zijn gemeld (zie ook artikel 2.8). l'Histoire du Lac aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade aan deze zorgmiddelen, dan wel het niet (tijdig) kunnen gebruiken van deze zorgmiddelen. De gehele boerderij is niet rolstoel toegankelijk.

8.5. l'Histoire du Lac kan bij de reservering of bij aanvang van het verblijf de betaling van een borgsom verlangen. De borgsom dient ter waarborging van schade en/of kosten -in de meest ruime zin van het woord- die l'Histoire du Lac kan lijden en/ of moet maken bij niet-nakoming van de verplichtingen van hoofdboeker, gasten en/of derden die van het gezelschap deel uitmaken.

8.6. In het geval dat de borgsom niet onmiddellijk wordt voldaan is l'Histoire du Lac gerechtigd de hoofdboeker en/of gasten de toegang tot en het gebruik van de accommodatie te ontzeggen.

8.7. Indien je met betaling van de borgsom in gebreke blijft is l'Histoire du Lac bovendien gerechtigd de overeenkomst met onmiddellijke ingang te ontbinden waarbij de annuleringsvergoeding als bepaald in artikel 5.5 voornoemd verschuldigd is.

8.8. De borgsom of het eventuele restant daarvan wordt na verrekening van vorderingen (schade aan inventaris, accommodatie en/of overige kosten) van l'Histoire du Lac op Hoofdboeker en/of gasten gerestitueerd. Eventuele (verdere) aanspraken op schadevergoeding worden door deze restitutie niet te niet gedaan.

## **9. Overmacht en wijziging door l'Histoire du Lac**

9.1. In het geval dat l'Histoire du Lac - al dan niet tijdelijk - niet in staat zijn om de overeenkomst geheel of gedeeltelijk uit te voeren door overmacht, zal binnen een redelijke termijn nadat l'Histoire du Lac kennis heeft gekregen van de onmogelijkheid de overeenkomst na te komen, een wijzigingsvoorstel voorgelegd worden (bijv. voor een andere verblijfsaccommodatie, andere periode, etc.).

9.2. Overmacht aan de zijde van l'Histoire du Lac bestaat indien de uitvoering van de overeenkomst geheel of gedeeltelijk, al dan niet tijdelijk wordt verhinderd door omstandigheden gelegen buiten de wil van l'Histoire du Lac, daaronder mede begrepen, maar niet beperkt tot, oorlogsgevaar, (personeels-) stakingen, blokkades, brand, overstromingen, andere storingen of gebeurtenissen en of van overheidswege opgelegde beperkingen/maatregelen toevoegen.

9.3. Een wijzigingsvoorstel hoeft niet te worden aanvaard. Indien het wijzigingsvoorstel wordt afgewezen, dan dient dit binnen 5 dagen na ontvangst van het wijzigingsvoorstel aan l'Histoire du Lac via e-mail kenbaar te worden gemaakt. In dat geval, of bij het uitblijven van een tijdige reactie, heeft l'Histoire du Lac het recht de overeenkomst met onmiddellijke ingang te ontbinden. l'Histoire du Lac zal ook alsdan niet gehouden zijn tot vergoeding van enige schade.

## **10. Opzegging**

10.1. l'Histoire du Lac heeft te allen tijde het recht met onmiddellijke ingang de overeenkomst op te zeggen, als blijkt dat bij reservering persoonsgegevens van de hoofdboeker en/of gasten onvolledig en/ of onjuist zijn opgegeven of het doel van het verblijf anders is dan recreatie. In een dergelijk geval vindt geen restitutie plaats van de boekingsom of een gedeelte daarvan en is l'Histoire du Lac ook op geen enkele wijze gehouden tot andersoortige vergoeding.

## **11. Reisdocumenten en legitimatie**

11.1. Op verzoek kan tijdens het verblijf van alle gasten of andere personen die in de verblijfsaccommodatie aanwezig zijn om het tonen van een geldig legitimatiebewijs worden gevraagd.

11.2. Hoofdboeker en/of gasten zijn zelf verantwoordelijk voor het beschikken over de geldige reisdocumenten die voor de bestemming zijn vereist. l'Histoire du Lac aanvaardt geen aansprakelijkheid voor de gevolgen die voortvloeien uit het niet in het bezit zijn van de juiste reisdocumenten. Er dient zelf voor een eventuele reis- of annuleringsverzekering te worden gezorgd.

## **12. Algemeen en toepasselijk recht**

12.1. Kennelijke druk- en zetfouten, daaronder begrepen promotie op of in digitale uitingen, binden l'Histoire du Lac niet.

12.2. De ongeldigheid en/of nietigheid van een van de afzonderlijke bepalingen van deze voorwaarden en/ of delen daarvan doet niets af aan de geldigheid van de overige (delen van) bepalingen van deze voorwaarden. Wijzigingen en aanvullingen van de overeenkomst en/ of voorwaarden zijn alleen geldig indien deze schriftelijk zijn vastgelegd.

12.3. Op de onderhavige rechtsverhouding tussen partijen (en derhalve ook op deze voorwaarden) is uitsluitend Frans recht van toepassing.

- versie 8 januari 2026